Č: 83/9/2016

Small Grant Agreement No. SAMRS/2016/SG/04/SRB

Between the parties

Name: Slovak Agency for International Development Cooperation

Resident at: Bratislava, Slovak Republic

Founded by: Decision of minister of Foreign Affairs of the Slovak Republic

Nr. 57/2006 from 27.12.2006

Contact address: Grösslingová 35, 811 09 Bratislava, Slovak Republic

IBAN:

Bank Name:

ID No. (ICO): 31819559

Telephone: +421-2-6820-5011 Fax: +421-2-6820-5012

Represented by: Mrs. Zuzana Letkova, Director

And

Name: Association of women "SABOR" - NGO

Resident at: Office Street Kralja Petra I b.b 38220, North Mitrovica

Registered at: Ministry of Public Administration

Registration number:

Telephone: +381(0)65 8063 087 E-mail: saborkm@gmail.com

Represented by: Vesna Ordic, Project manager

(hereinafter referred to as the "Final Beneficiary").

This Small Grant Agreement between the parties relates to the implementation of the Project "Women initiative for support of vulnerable person" supported by the small grant scheme of the Slovak ODA under the Contract No. SAMRS/2016/SG/04/SRB.

- 1. The Final Beneficiary agrees to implement the project as described in the Small Grant Application Form.
- 2. The project aims to support the economic empowerment and inclusion of women in business world of Kosovo, as well as to improve the quality of life of women 16 of them, who are unemployed, socially deprived, single mothers, refugees or displaced persons and their families from the region northern Mitrovica through training of tailoring and sewing. Moreover, the project aims to improve the conditions and hospitalization of the patients, through donation to equip of gynecological ward of North Mitrovica hospital with 50 hospital growns-nightgowns.
- 3. The project is to be implemented by the Final Beneficiary within six months from the signing this Small Grant Agreement.



Slovak Aid Slovak Agency for International Development Cooperation

- 4. The total amount of the financial contribution from the Slovak Agency for International Development Cooperation to the Final Beneficiary will not exceed EUR 4968,50 (in words four thousand nine hundred sixty eight EUR and fifty EUR cents).
- 5. According to the Small Grant Application Form which is integral part of this Small Grant Agreement and with this support, the Final Beneficiary will pay for material for sewing, overlock machine, machine for sewing, thread, clippers, electrical machine for embroidery, small scissors, needle, chalk drawing, paper for tailoring, multifunctional scanning, printing and copying, supplies for resaw and equipment for sewing course.
- 6. The financial contribution from the Slovak Agency for International Development Cooperation will be available and can be spent only after signing this Small Grant Agreement.
- 7. The financial contribution of EUR 4968,50 will be disbursed in one installment.
- 8. The installment in the amount of 100% from the total grant, i.e. EUR 4968,50 (in words four thousand nine hundred sixty eight EUR and fifty EUR cents) will be paid to the Final Beneficiary by the Liaison Office of the Slovak Republic in Pristina after signing this Small Grant Agreement.
- 9. The Final Beneficiary shall provide the Liaison Office of the Slovak Republic in Pristina with the Project Completion Report including the Financial Report within 45 days after the completion of the project. Both documents shall be submitted in English language. The Financial Report shall contain the complete accounting documentation, i.e. order of services, invoices from service providers and payments made by the Final Beneficiary. The sample forms of the Completion Report and the Financial Report are attached to this Small Grant Agreement.
- 10. The Final Beneficiary will permit the monitors and evaluators of the Slovak ODA to access the documentation related to the project implementation and to provide them with assistance in reviewing the project progress and impact.
- 11. The Final Beneficiary is obliged to use the Slovak Aid logo on all information outputs relating to the implementation of the project.
- 12. The Final Beneficiary is obliged to respect the implementation time schedule and budget lines and to inform the Slovak Agency for International Development Cooperation on all circumstances which can cause any significant deviation and/or jeopardize the project objectives and outputs.
- 13. Should the Final Beneficiary use the financial contribution in contrary to the agreed project description, the Liaison Office of the Slovak republic in Pristina may decide to stop the project financing. Consequently, the Slovak Agency for International Development Cooperation may terminate this Small Grant Agreement and demand the return of allocated monev.
- 14. The Final Beneficiary is obliged to return the allocated money within 15 days from the date of termination of the Small Grant Agreement by the Slovak Agency for International Development Cooperation. The allocated money should be returned to the account of the Liaison Office of the Slovak republic in Pristina.



Slovak Aid Slovak Agency for International Development Cooperation

- 15. If the Final Beneficiary does not return the allocated money within the above time period, the Slovak Agency for International Development Cooperation may charge it with the late payment fees, in the amount of 0.05% out of the amount mentioned under Section 4 hereof, and this also for each day of the delay or part thereof. The penalty is due and payable within 5 days following the delivery of request for its payment to the Slovak Agency for International Development Cooperation.
- 16. If the Final Beneficiary does not return the allocated money within the time period mentioned under Section 14 hereof, the parties shall first amicably settle their differences concerning this payment.
- 17. In respect of Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards from 6 November 1959, the parties hereby agree that any dispute from legal relations between the parties arising here from, including any related legal relations, especially claim for surrender of unjust enrichment, dispute on validity, interpretation or abortion of this Small Grant Agreement, shall be submitted for resolution exclusively to the Court of Arbitration of the Slovak Chamber of Commerce and Industry in Bratislava (hereinafter referred to as the "Arbitration Court"). The parties undertake to accept the resolution of the Arbitration Court and the resolution shall be deemed as final and binding. All disputes arising out of or in connection with this Small Grant Agreement shall be determined by the appointment of a sole arbitrator to be agreed between the parties

colo dizinator to zo agreca zomech ine partie	-
Date: 5.9.2016	
Dagmar Repčeková for the Slovak Agency for the International Development Cooperation	Vesna Ordic for the Association of women "SABOR" - NGO
Enclosure:	

1. Small Grant Application Form